

長野県史 方言編 全 1 卷

目 次

序

緒 言

例 言

第1部 長野県の方言—各地方言の記述—	1
序 章	3
1 日本各地の方言の違い	4
2 日本語地域の方言区画	5
3 長野県の方言—その位置と特徴—	6
長野県方言についての意識	長野県方言の位置・性格
長野県方言の区画	
4 長野県各方言の概観	10
奥信濃方言 北信方言 東信方言 中信方言 南信方言	
5 (付) 表記について	15
音韻に関する表記 アクセントに関する表記 文法に関する表記	
地域区分に関する表記	
第1章 北信地方の方言	19
第1節 はじめに	20
第2節 北信地方の方言談話語	21
1 たばこ屋の店先で—長野市新諏訪町—	21
2 七草とどんど焼き—下水内郡栄村秋山郷小赤沢—	23
第3節 北信地方の方言音韻	27
I 北信地方(下水内郡栄村を除く)の方言音韻	27
1 はじめに	27

2 音韻体系	28
音素、モーラ方言、モーラ体系	
3 母音音素	33
/u/ /o/ /e/ /i/ 母音の無声化	
4 半母音音素をめぐって	35
/kwV/, /gwV/, /ŋwV/ /'wV/ 飯山市富倉方言の/Cje/軸	
5 子音音素	40
/g/, /d/, /k/ /ɣ/ /si/と/su/, /ci/と/cu/, /zi/ /zu/—更埴市森方言— /cV/について /hi/と/si/をめぐって その他の子音音素をめぐって	
6 モーラ音素	46
7 共通語などとの対応	47
共通語の/a'i/, /a'e/ 共通語の/a'ju/, /a'ja/ 共通語の/o'i/, /o'e/ 共通語の/i'e/ 共通語の/u'i/, /u'e/ 共通語の/a'u/, /o'u/ 共通語の/Cu/軸 共通語の/Cju/軸 共通語の/m/と/b/ 促音の挿入現象をめぐって いわゆる連声	
8 終わりに	57
II 下水内郡栄村の方言音韻—秋山郷方言を中心に— 60	
1 はじめに	60
下水内郡栄村秋山郷 話者	
2 音韻体系とシラビームの構造	61
栄村秋山郷方言の音素 栄村秋山郷小赤沢方言のシラビームの構造 シラビーム方言	
3 母音音素	63
/o/ /ɛ/ 母音軸 7母音体系とCV構造をめぐって 母音の無声化	
4 半母音音素	68
/w/ /j/	
5 子音音素	71
/h/と/f/ /ŋ/を欠くことについて /ki/と/ci/, /gi/と/zi/ /c/について	
6 特殊音素	75
7 共通語などとの対応	75
共通語の/a'i/, /a'e/ 共通語の/a'ju/, /a'ja/ 共通語の/o'i/, /o'e/ 共通語の/i'e/ 共通語の/u'i/, /u'e/ 共通語の/a'u/, /o'u/ 共通語の/Cu/軸 共通語の/Cju/軸 共通語の	

/ Cju /軸	共通語の/r-/ , / -d-/をめぐって	共通語の/N/ : 秋山郷方言/Q/		
8 (付1)福原家天明3年覚書	.....	82	
9 (付2)栄村秋山郷方言音韻の年代的推移	.....	84	
調査の概要	/o/と/e/ /ki/と/ci/ , /gi/と/zi/	合拗音について		
について	撥音/N/の促音/Q/化について			
10 終わりに	.....	87	
第4節 北信地方の方言アクセント		90		
1はじめに	.....	90	
日本語のアクセント	方言アクセント記述のための資料	重点調査地点と話者		
2北信地方の方言アクセントの型とその相	.....	93	
長野市街地方言のアクセントの型, その種類	長野市街地方言のアクセントの体系			
平板型と尾高型の音声的相をめぐって				
3語アクセントの特徴	.....	97	
1モーラ名詞	2モーラ名詞	3モーラ名詞	4モーラ名詞	地名のアクセント
疑問語のアクセント	2モーラ動詞	3モーラ動詞	4モーラ動詞	
4モーラ動詞	複合動詞のアクセント	—前部が起伏式動詞の場合—	4モーラ形容詞	—前部が起伏式動詞の場合—
4自立語に付属語が続く場合のアクセント	.....	116	
名詞に付属語が接続する場合のアクセント	動詞の活用形及びそれに付属語の接続した場合のアクセント	形容詞の活用形及びそれに付属語が接続した場合のアクセント		
5終わりに	.....	129	
第5節 北信地方の方言文法		131		
I 北信地方(下水内郡栄村を除く)の方言文法	.....	131	
1はじめに	.....	131	
2形態	.....	132	
動詞 形容詞 形容動詞 助動詞 助詞				
3表現	.....	159	
意志, 推量, 勧誘などの表現	打消の表現	禁止表現	可能表現	
原因・理由の表現	待遇表現	挨拶表現		
4終わりに	.....	196	
II 下水内郡栄村の方言文法—秋山郷方言を中心に—	.....	197	
1はじめに	.....	197	
2形態	.....	197	

動 詞 形容詞 形容動詞	
3 表 現	211
意志, 推量, 勧誘などの表現 打消の表現 過去及び完了の表現 可能 表現——能力と状況—— 原因・理由の表現 待遇表現 挨拶表現	
4 終わりに	230
 第2章 東信地方の方言.....	233
第1節 はじめに	234
1 東信地方とその方言	234
2 重点調査地点と話者	234
第2節 東信地方の方言談話語.....	236
1 たばこ屋の店先で——テキスト方言訳——	236
2 録音文字化資料——佐久市方言——	237
第3節 東信地方の方言音韻.....	239
1 はじめに	239
2 音韻体系 音素, モーラ, モーラ体系	239
3 母音音素	241
/ Ce / 軸母音と / Ci / 軸母音 他の母音音素 母音の無声化	
4 半母音音素	243
/ 'we / , / 'wo / 合拗音モーラ / kwa / , / gwa / , / gwa / を欠くこと について	
5 子音音素	244
/ h / と / s / / ɸ / , / g / , / k / をめぐって / c /	
6 モーラ音素	246
語頭の / N / / ˥ /	
7 共通語などとの対応	246
共通語の / a'i / , / a'e / 共通語の / a'ju / , / a'ja / 共通語の / o'i / , / o'e / 共通語の / u'i / , / u'e / 共通語の / a'u / , / o'u / 共通語の / Cu / 軸 共通語の / Ce / 軸と / Ci / 軸をめぐって 共通語の / Cju / 軸 共通語の / si / , / sju / , / sjo / , / sja / をめぐって 共通語の / m / と / b / 促音の挿入現象をめぐって 促音, 撥音を含む接頭語を有する 語について 共通語などの / N / (撥音) : 東信地方方言 / q / (促音)	
8 終わりに	258
第4節 東信地方の方言アクセント	260
1 はじめに	260

2 アクセントの型、その種類と体系	260
上田市塩田方言のアクセントの型、その種類、体系 平板型と尾高型	
3 語アクセントの特徴	261
1 モーラ名詞 2 モーラ名詞 3 モーラ名詞 4 モーラ名詞	
地名のアクセント 疑問語のアクセント 2 モーラ動詞 3 モーラ	
動詞 4 モーラ動詞 複合動詞のアクセント——前部が起伏式動詞の場合—— 2 モーラ形容詞 3 モーラ形容詞 4 モーラ形容詞	
4 自立語に付属語が続く場合のアクセント	272
名詞に付属語が接続する場合のアクセント 動詞の活用形及びそれに付属語が接続した場合のアクセント 形容詞の活用形及びそれに付属語が接続した場合のアクセント	
5 終わりに	277
第5章 東信地方の方言文法	279
1 はじめに	279
2 形態	279
動詞 形容詞 形容動詞 助動詞 助詞	
3 表現	302
推量、意志、勧誘などの表現 打消の表現 禁止表現 可能表現 ——能力と状況—— 原因・理由の表現 待遇表現 挨拶表現	
4 終わりに	320
第3章 中信地方の方言	323
第1節 はじめに	324
1 中信地方とその方言	324
2 重点調査の調査地点と話者	324
3 方言意識	326
第2節 中信地方の方言談話語	328
1 たばこ屋の店先で——テキスト方言訳——	328
2 録音テープ「たばこ屋の店先で」の文字化資料	329
第3節 中信地方の方言音韻	332
1 はじめに	332
2 音韻体系	332
大町市大町方言の音素、モーラ体系 中信地方方言のモーラ体系の特徴	
3 共通語などとの対応	337
共通語の/a'i/ , /a'e/ 共通語の/o'i/ , /o'e/ 共通語の/u'i/ , /u'e/ 共通語の/i'e/ 共通語の/a'u/ , /o'u/ 共通語の/a'ju/ ,	

/ a'ja / 共通語の / Cu / 軸 共通語の / Ci / 軸 共通語の / Cju / 軸

共通語の / hi / と / si / 共通語の / 0 / : 中信地方方言 / q / / q / (促音) を含む接頭語をともなう動詞について / N / (撥音) を含む接頭語をともなう動詞について

4 母音の無声化現象について	350
----------------	-----

大町市方言の母音の無声化について

5 終わりに	352
--------	-----

第4節 中信地方の方言アクセント 353

1 はじめに	353
--------	-----

2 アクセントの型、その種類、体系	353
-------------------	-----

大町市方言のアクセントの型、その種類、体系 平板型と尾高型

木曾郡木曾福島町方言などのアクセントの型の音声的相

3 語アクセントの特徴	357
-------------	-----

1 モーラ名詞 2 モーラ名詞 3 モーラ名詞 4 モーラ名詞——A

B型のアクセント—— 地名のアクセント 疑問語のアクセント

2 モーラ動詞 3 モーラ動詞 4 モーラ動詞 複合動詞のアクセント

ト 2 モーラ形容詞 3 モーラ形容詞 4 モーラ形容詞

4 終わりに	372
--------	-----

第5節 中信地方の方言文法 373

1 はじめに	373
--------	-----

2 形態	374
------	-----

動詞 形容詞 形容動詞

3 表現	381
------	-----

推量、意志、勧誘などの表現 打消・禁止の表現 禁止の表現 可

能表現 理由・原因の表現 繼続態と結果態の表現 待遇表現

挨拶表現

4 終わりに	405
--------	-----

東西両方言対立からみた中信地方の方言 ナヤシ方言・東海東山方言の

特徴について

第6節 (付) 信飛国境地帯の方言 408

1 はじめに	408
--------	-----

2 信飛国境地帯の方言談話語	409
----------------	-----

アルプスの東と西で たばこ屋の店先で

3 信飛国境地帯の方言音韻	412
---------------	-----

木曾郡開田村西野方言の音韻体系をめぐって 母音音素 半母音音素

子音音素 特殊音素 共通語などとの対応 終わりに

4 信飛国境地帯の方言アクセント	428
アクセントの型、その種類、体系　語アクセントの特徴　終わりに	
5 信飛国境地帯の方言文法	432
形 態 表 現　信飛国境地帯奈川村方言の位置	
第4章 南信地方の方言	447
第1節 はじめに	448
1 南信地方とその方言	448
2 調査地点と話者	448
第2節 南信地方の方言談話語	450
1 たばこ屋の店先で——テキスト方言訳——	450
2 屁ひり娘——民話録音文字化資料——	451
3 雀をのみこんだ若者の話——民話録音文字化資料——	454
第3節 南信地方の方言音韻	456
1 はじめに	456
2 音韻体系	456
中川村片桐方言の音素、モーラ体系　中川村片桐方言の音素、モーラ体系 の特徴　モーラ方言とシラビーム方言	
3 母音音素	458
母音の具体音声の特徴　母音の無声化	
4 半母音音素	462
/'wo/ , /'we/について解釈　/'wjo/ , /'wja/について　/gwa/ , /kwa/ , /gwæ/について	
5 子音音素	465
/h/　/k/　/z/ , /c/ , /s/　/d/ , /t/　/r/	
6 モーラ音素	468
モーラ音素　/i/	
7 共通語などとの対応	469
共通語の/a'i/　共通語の/a'e/　共通語の/a'ju/ , /a'ja/　共通 語の/o'i/　共通語の/o'e/　共通語の/u'i/　共通語の/i'e/	
共通語の/a'u/ , /o'u/　共通語の/Cju/軸母音　共通語の/Cu/軸 母音　共通語の/Ci/軸母音：南信地方方言/Ca/軸母音　共通語の /m/：南信地方方言/b/　共通語の/h/：南信地方方言/si/　共通 語/si/：南信地方方言/hi/　共通語/O/：南信地方方言/q/　促音 /q/を含む接頭語をともなう動詞について　撥音/n/を含む接頭語をと もなう動詞について	

8 終わりに	486
第4節 南信地方の方言アクセント	488
1 はじめに	488
2 アクセントの型、その種類と体系	488
上伊那郡辰野町小野方言のアクセント型、その種類、体系 野町小野方言アクセントの平板型と尾高型 下伊那郡天竜村大河内方言 のアクセントの型及び音声的相の特徴	
3 語アクセントの特徴	493
1 モーラ名詞 2 モーラ名詞 3 モーラ名詞 4 モーラ名詞 地 名のアクセント 疑問語のアクセント 2 モーラ動詞 3 モーラ動 詞 4 モーラ動詞 複合動詞のアクセント 2 モーラ形容詞 3 モーラ形容詞 4 モーラ形容詞	
4 自立語に付属語が続く場合のアクセント	507
名詞に付属語が続く場合のアクセント 動詞に付属語が続く場合のアクセント 形容詞に付属語が続く場合のアクセント	
5 終わりに	512
第5節 南信地方の方言文法	514
1 はじめに	514
2 形態	514
動詞 形容詞 形容動詞 助動詞 助詞	
3 表現	545
推量、意志、勧誘などの表現 完了などの表現 原因・理由の表現 と「状況」の可能—— 打消の表現 禁止の表現 過去及び 可能の表現——「能力」の可能 待遇表現 挨拶表現	
4 終わりに	578
東西両方言対立からみた南信地方の方言 特徴から見た南信地方の方言 その他の特徴	
終章	581
第1節 はじめに	582
第2節 音 韻	582
1 表日本方言と裏日本方言	582
2 東日本方言と西日本方言	583
連母音の融合 母音の無声化 促音の挿入現象	
3 長野県方言音韻のその他の特徴	587
モーラ方言とシラビーム方言 古音の残存	

第3節 アクセント	589
1 長野県方言アクセントの型、型の種類、体系	589
2 平板型と尾高型	589
3 遅上がり・早下がり現象について	590
4 語アクセントの特徴	590
1 モーラ名詞 2 モーラ名詞 3 モーラ名詞 疑問語 3 モーラ 動詞 4 モーラ動詞 3 モーラ形容詞	
5 (付)長野県主要地点類別語彙アクセント一覧表	594
第4節 文 法	610
1 東西両方言対立からみた長野県方言	610
『口語法調査報告書』から 牛山初男の東西両方言対立についての研究 東西両方言対立と長野県方言	
2 ナヤシ(長野・山梨・静岡)方言、東海東山方言の特徴と長野県方言	616
ナヤシ方言、東海東山方言の文法上の特徴 -ズ -ズラ, -ダラズ, -ダラなどについて -ペー類について -ラ -ツラ	
第5節 長野県方言—その推移と将来—	622
1 はじめに	622
2 長野県方言の年代的推移	622
3 都市のことばとテレビのことば	622
都市のことば テレビの影響	
4 長野県方言の将来への予測—方言区画との関連で—	628
第2部 長野県言語地図	631
長野県言語地図	633
はじめに	636
1 長野県言語地図作成の目標	636
2 調査の実施まで	636
3 調査の実施	637
4 言語地図の作成	638
項目別資料一覧表と基本地図の作成 長野県言語地図作成 本書収録 の言語地図	
長野県言語地図地点番号一覧	643
音 韻	647
アクセント	697

文 法	759
語 彙	789
調査地点、話者、調査者一覧	855
1 北信地方	856
2 東信地方	862
3 中信地方	867
4 南信地方	871
第3部 テキスト方言訳	877
はじめに	879
1 テキスト方言訳の狙い	879
2 テキスト作成	879
3 テキスト方言訳のための共通語テキスト	879
4 テキスト方言訳作成の過程	881
5 表記など	881
6 テキスト方言訳における遂語訳と意訳	881
7 調査地点	881
8 テキスト方言訳に対する筆者の感想	882
第1章 北信地方のテキスト方言訳	883
1 下水内郡栄村秋山郷屋敷	884
2 飯山市富倉	885
3 中野市桜沢	887
4 上水内郡三水村上赤塩	889
5 長野市新諏訪町	891
6 上水内郡小川村高府字夏和	893
7 長野市篠ノ井上石川	895
8 更埴市森中殿入	897
第2章 東信地方のテキスト方言訳	899
1 上田市東塩田富士山	900
2 北佐久郡北御牧村八反田	901
3 佐久市猿久保	903
4 南佐久郡南相木村日向	905
第3章 中信地方のテキスト方言訳	909
1 北安曇郡小谷村中土	910
2 大町市大町	912

3	松本市島立	914
4	木曽郡檜川村奈良井	915
5	木曽郡南木曽町読書	917
6	南安曇郡奈川村古宿	919
7	木曽郡開田村西野	920

第4章 南信地方のテキスト方言訳 923

1	岡谷市小井川	924
2	茅野市湖東金山	926
3	諏訪郡富士見町落合	927
4	上伊那郡辰野町小野	929
5	上伊那郡長谷村溝口	931
6	伊那市富県南福地	933
7	上伊那郡宮田村北割	935
8	上伊那郡中川村葛島	937
9	下伊那郡下条村親田	939
10	下伊那郡南信濃村和田本町	941
11	下伊那郡根羽村下町	942

引用・参考文献一覧

あとがき

方言編執筆者・協力者名簿

長野県史刊行会関係者名簿